



Caribbean Studies

ISSN: 0008-6533

iec.ics@upr.edu

Instituto de Estudios del Caribe

Puerto Rico

Giusti Cordero, Juan

IN MEMORIAM SIDNEY MINTZ (1922-2015) TRABAJO, CULTURA, HISTORIA... Y  
DULZURA

Caribbean Studies, vol. 43, núm. 2, julio-diciembre, 2015, pp. 243-251

Instituto de Estudios del Caribe  
San Juan, Puerto Rico

Disponible en: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=39249077008>

- Cómo citar el artículo
- Número completo
- Más información del artículo
- Página de la revista en redalyc.org

redalyc.org

Sistema de Información Científica

Red de Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal  
Proyecto académico sin fines de lucro, desarrollado bajo la iniciativa de acceso abierto

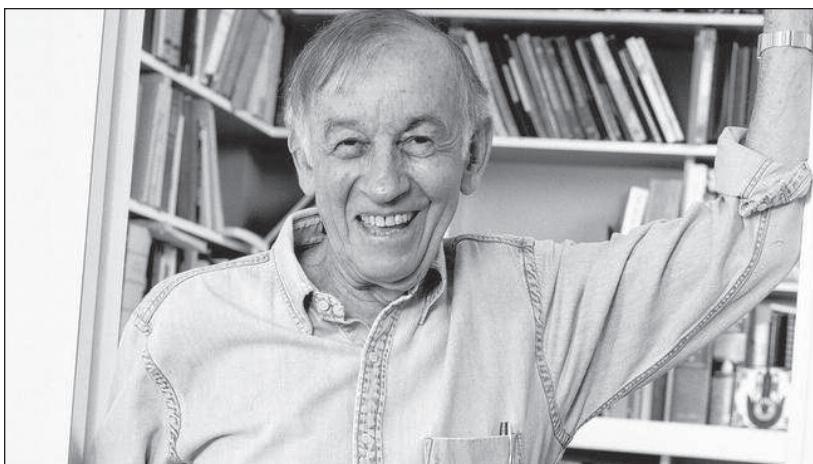


Foto cortesía de Johns Hopkins University.

## IN MEMORIAM SIDNEY MINTZ (1922-2015) TRABAJO, CULTURA, HISTORIA... Y DULZURA

*Juan Giusti Cordero, Ph.D.  
Departamento de Historia  
Universidad de Puerto Rico  
Recinto de Río Piedras*

El deceso del antropólogo Sidney W. Mintz deja un vacío insustituible en los estudios del Caribe. Mintz fue pionero de ese campo y uno de sus practicantes más versátiles, con una obra que se extendió desde los cañaverales de Santa Isabel (Puerto Rico) hasta el mundo atlántico. Es imposible estudiar el Caribe —cualquiera de sus regiones lingüísticas— sin dialogar con su obra. Mintz abrió, reiteradamente, nuevas vistas y nuevas etapas en los estudios caribeños cuyo alcance está aún por conocerse cabalmente, en parte por su inclinación a evitar grandes pronunciamientos teóricos. Sin embargo, la obra de Mintz está tan atravesada por la teoría como por la historia, de una manera integral que resulta ejemplar no sólo para los estudios del Caribe sino para ciencias sociales mundiales.

Los padres de Mintz eran oriundos de Bielorrusia, una zona agraria con un alto porcentaje de población judía. Solomon y Fromme Leah (Fanny) eran primos hermanos y provenían de pueblos pequeños de la ruralía. Tenían, como sus familias, un modesto nivel educativo y

profesional dentro de las limitaciones severas impuestas por el régimen zarista. En 1900 emigraron a Nueva York. Solomon vendía ropa a comisión y Fanny trabajó en un *sweatshop*, luego como organizadora a sueldo para los *International Workers of the World* (Wobblies). Fanny aprendió el inglés, su cuarto idioma además del yidis, el alemán y el ruso. Solomon, que siempre habló inglés con dificultad y nunca aprendió a escribirlo, era un gran cocinero y amante de la buena comida.

En 1910, sus padres se establecieron en Dover, un pueblito de New Jersey a 100 km de Nueva York. Solomon trabajó como lavaplatos pero con el tiempo adquirió un restaurante. Le fue muy bien en los 1920. Fanny abandonó toda actividad política y se dedicó a la crianza de sus hijos. Al ocurrir la Gran Depresión hubo que cerrar el restaurante y Solomon tuvo que trabajar como *short-order cook* en lo que antes fuera su restaurante. Aunque Mintz tuvo una infancia protegida, guardaba recuerdos de algunos períodos sombríos de esa época.

Su crianza en New Jersey se dio en un ambiente donde tuvo poca conciencia de ser judío (en su familia, ser judío era una identidad más cultural que religiosa). A través de sus años en Dover apenas experimentó el discriminación. Luego en Brooklyn College, Mintz se dio de frente con su identidad en medio del mayoritario estudiantado judío de esa universidad. Su trasfondo le facilitó cierta movilidad cultural y una percepción social aguda que resultaría invaluable como investigador en las ciencias sociales. Mintz hizo su concentración en Psicología y tomó un solo curso en Antropología, con Alexander Lesser, un notable discípulo de Boas en Columbia. No le interesó la clase y obtuvo una "C". Le fue mejor a Mintz en la lucha libre, deporte en el cual compitió exitosamente en colegio. Tras graduarse en 1942 entró al *Army Air Corps* (antecesor de la Fuerza Aérea), donde aprendió y enseñó navegación celeste en bases militares a través de los EE.UU.

Tras la guerra, su servicio militar le permitió estudiar con el GI Bill. Mintz llegó a la Antropología casi por azar en 1946. Aspiraba a una carrera de trabajo social; pero una conferencia de Ruth Benedict en Columbia le convenció de entrar al programa de Antropología de esa universidad, el primero en crearse en los EE.UU. En su segundo año fue asistente de Benedict, y uno de sus últimos estudiantes; ella falleció justamente al terminar el año. Mintz sentía un gran afecto y admiración por Benedict, y le impresionaba su apreciación de la autonomía y creatividad de la cultura. Durante su segundo año en Columbia, Mintz fue invitado a participar en el *Puerto Rico Social Anthropology Project*, dirigido por Julian Steward. En el semestre de otoño, los estudiantes reclutados tomaron un curso especial de trasfondo para el trabajo de campo en Puerto Rico y ya en enero de 1948 estaban en la Isla. El grupo equipo incluyó a Eric Wolf, Robert Manners y Raymond Scheele, también de

Columbia; Elena Padilla, puertorriqueña y entonces estudiante doctoral en la Universidad de Chicago; y un antropólogo de origen rumano también de Chicago, John Murra. Del grupo, Mintz era el único que logró alguna fluidez en el español; los otros dependían completamente de traductores. Era un grupo de estudiantes excepcionalmente maduro. Casi todos eran mayores que el típico estudiante graduado y eran veteranos de guerra. Steward estaba inclinado hacia el determinismo ambiental y carecía de experiencia de investigación más allá de los pueblos indígenas. Hacía más de quince años que se dedicaba a la investigación de biblioteca para el *Handbook of South American Indians*. Sin embargo, estaba alerta a la especificidad material de la ecología, la producción y (de manera menos sistemática) el trabajo.

Mintz y el equipo de Steward realizaron su investigación en Puerto Rico por año y medio (enero 1948 - agosto 1949). Steward dirigió el proyecto pero no pasó mucho tiempo en la Isla. Fue muy importante al principio del proyecto Murra, que hablaba español con fluidez, era veterano de la Guerra Civil Española, fue profesor de la Facultad de Ciencias Sociales de la UPR y más adelante jugó un rol fundacional en los estudios andinos. Las investigaciones en Puerto Rico se convirtieron en tesis doctorales así como en capítulos de *The People of Puerto Rico*. El trabajo de Mintz sobre el barrio Jauca ("Poyal" en el estudio) de Santa Isabel ("Cañamelar") se tituló "Cañamelar: The Subculture of a Rural Sugar Plantation Proletariat". Fue su asistente de investigación, o más bien su colega, Charles (Charlie) Rosario, que luego tuvo una larga y distinguida trayectoria en la Universidad de Puerto Rico. En "Cañamelar", Mintz documentó la vida cotidiana de una comunidad cañera en los márgenes de una corporación azucarera norteamericana (la Aguirre Sugar Co.), en la época en que la caña dominaba la economía y la vida política y social insular. La investigación de Wolf trató sobre la región montañosa del café, en específico el barrio Pozas ("Manicaboa" en el estudio) de Ciales ("San José"). Mintz y Wolf adelantaron nuevas perspectivas que unían una detallada investigación de campo con preguntas amplias sobre el cambio histórico.

El impacto de Mintz y Wolf en *People* trascendió sus capítulos propios pues los jóvenes investigadores dieron forma al libro en su conjunto. Wolf escribió la introducción y Mintz y Wolf su conclusión. La colaboración de Mintz y Wolf a través de sus carreras es ejemplo de amistad y fecundo contrapunto intelectual quizás sin paralelo en las ciencias sociales: Mintz en sus trabajos tempranos sobre proletarios rurales y el azúcar *vis a vis* Wolf sobre los campesinos y el café; Mintz luego sobre las plantaciones y Wolf sobre las haciendas; Mintz en el Caribe, Wolf en México; y más adelante Mintz con un mayor énfasis en la cultura, Wolf en el poder.

Mintz y sus compañeros regresaron a Columbia en 1949. De esta segunda época en Columbia origina el *Mundial Upheaval Society*, grupo informal de discusión al que pertenecían también Wolf, Murra, Manners, Stanley Diamond, Morton Fried y Elman Service. Más allá de Steward y aun de Benedict, Mintz consideraba que sus experiencias formativas claves fueron el MUS y su tiempo en Puerto Rico. Mintz fue el único del equipo de *People* en regresar a Puerto Rico —o a algún país del Caribe— para hacer investigación, y lo hizo desde temprano, tanto en el plano etnográfico como en el histórico. La investigación de Mintz en Jauca luego culminó en la historia de vida de un trabajador jauqueño, Don Eustacio (Taso) Zayas. La magistral *Worker in the Cane: A Puerto Rican Life History* (1960) fue traducida como *Taso: Trabajador de la caña* (1988). En los años 1950 y principios de los 1960, Mintz hizo trabajo de campo en Jamaica (1952 y 1954) y luego Haití (1958-59, 1961 y por períodos cortos en los años sesenta), y publicó varios artículos al respecto.

A partir de 1953 Mintz fue catedrático en la Universidad de Yale. En esa institución tuvo una trayectoria de gran relieve como profesor e investigador y como promotor de cambios curriculares en temas de Afroamérica. Ofreció por años el curso de Introducción a la Antropología con más de setecientos estudiantes en la clase; hubo que ubicar las sesiones en un anfiteatro de la Facultad de Derecho. Los trabajos de Mintz en esos años sobre la región del Caribe en conjunto fueron importantes, al igual que sus trabajos más específicos sobre esclavos, las plantaciones y los campesinos en la región. Sus trabajos, siempre escritos impecablemente, demostraban cómo interrelacionar lo material y lo cultural en el análisis histórico al igual que el manejo de categorías tan coherentes como porosas. Su concepto clave de “protocampesinado” abarca formas de relaciones campesinas en el Caribe que van desde los ocupantes sin título y campesinos cimarrones hasta un campesinado incipiente dentro de la propia esclavitud (también conocido como la “brecha campesina”). También le interesó mucho el desarrollo del campesinado ex esclavo tras la abolición. En 1970, Mintz colaboró en fundar en Yale el primer programa de Estudios Afroamericanos en los EE.UU. En 1976 Mintz escribió con Richard Price un ensayo titulado *An Anthropological Approach to the Afro-American Past: A Caribbean Perspective*, texto que provocó discusiones importantes y marcó época.

Luego de dos décadas en Yale, Mintz se trasladó a la Universidad Johns Hopkins donde se unió a Price en un programa pionero de Historia y Cultura Atlántica que produjo un trabajo académico de primer orden y una generación de destacados antropólogos. Mintz se inclinó hacia la historia social y cultural del azúcar en el Atlántico con su obra más conocida a nivel mundial, *Sweetness and Power: The Place of Sugar in Modern History*, traducida al español como *Dulzura y poder: El lugar*

*del azúcar en la historia moderna.* En ella se preguntó cómo —más allá de las plantaciones, la trata de esclavos y los circuitos asociados de acumulación de capital— pudo darse la rápida expansión del consumo de azúcar en Gran Bretaña en los siglos XVIII y XIX, cómo el azúcar potenció y literalmente alimentó la Revolución Industrial, y cómo la historia del trabajo esclavo estuvo íntimamente relacionada con el desarrollo del trabajo asalariado.

A partir de *Dulzura y poder*, Mintz se adentró en el campo de la antropología de la comida y replanteó muchos de sus temas fundamentales. También continuó publicando artículos sobre la práctica antropológica en el contexto de la globalización, el desarrollo de los estudios culturales y el cuestionamiento a los *area studies* con los cuales Mintz había estado tan identificado. En 1996, Mintz publicó *Tasting Food, Tasting Freedom: Excursions into Eating, Culture and the Past* y al año siguiente se jubiló de Johns Hopkins, pero continuó activo en cuanto a investigación y publicaciones. Siempre se mantuvo disponible para dirigir tesis y para reunirse o establecer correspondencia con nuevos investigadores. En 1996 recibió un doctorado honoris causa de la Universidad de Puerto Rico, como también de la University of the West Indies (2006). La Fundación Fernando Ortiz, de Cuba, le otorgó su Premio Internacional en 2002. En ese año también, Mintz publicó la traducción al inglés que él mismo hizo del clásico de César Andreu Iglesias *Los derrotados (The Vanquished: A novel)*, un tributo conmovedor de Sid a nuestro país.

En su último libro, *Three Ancient Colonies: Caribbean Themes and Variations*, Mintz recapituló sus investigaciones sobre los tres países caribeños que mejor conoció —Puerto Rico, Jamaica y Haití— y reconsideró sus perspectivas generales sobre la región. El capítulo sobre Puerto Rico en *Ancient Colonies* es su última reflexión sostenida sobre el fondo cultural de nuestro país y del Caribe, seis décadas después de iniciarse en esas lides.

La personalidad de un académico puede tener poco que ver con sus enfoques intelectuales, pero en el caso de “Sid”, como le llamábamos todos, era todo de una pieza. Imposible no relacionar su interés en la vida material y su amor por la etnografía con una calidez excepcional, una inmensa generosidad, anécdotas innumerables y un sentido de humor irresistible. Las varias entrevistas que concedió en sus últimos años reflejan esas cualidades. A tono con la personalidad de Mintz —gregario y conversador, amante de la ironía dulce, crítico generoso y elegante, pero implacable con la deshonestidad y la vagancia intelectual— estas entrevistas fueron un espacio clave para él trazar unos acercamientos penetrantes de una obra que, como él, se resistía a la teorización fácil. En sus visitas a Puerto Rico llenó anfiteatros hasta sus últimas presentaciones con más de 90 años. Invariablemente el público salía encantado

con su personalidad a la vez que retado por su pensamiento.

Mintz estuvo vinculado al Instituto de Estudios del Caribe desde su fundación en 1959. Fue miembro de la Junta Editora de *Caribbean Studies* y publicó allí artículos y reseñas. En una segunda etapa, a su regreso académico a Puerto Rico a partir de los años noventa, Mintz ofreció dos conferencias muy concurridas en la serie de Conferencias Caribeñas del Instituto y compartió extensamente con estudiantes y profesores en varias visitas a la Isla.

Como colofón de su regreso académico y personal a Puerto Rico, Mintz y su esposa Jacqueline donaron a la Facultad de Ciencias Sociales del Recinto de Río Piedras su colección de casi tres mil libros sobre el Caribe y cientos de ponencias y artículos, publicados e inéditos, enviados por otros investigadores y copias de sus más de 300 trabajos publicados. Allí se le unió otro donativo importante, la biblioteca de Gordon K. y Sybil Farrell Lewis, donada por la familia Lewis, para establecer el Archivo de Ciencias Sociales y el Caribe, adscrito al Instituto de Estudios del Caribe. Así se fortalecen los estudios caribeños en Puerto Rico, en un contexto donde urgen nuevas miradas hacia nuestra región. Con su obra vasta y diversa, su presencia entre nosotros y su compromiso con Puerto Rico y el Caribe, Sidney Mintz nos deja un gran legado de simpatía, generosidad y calibre intelectual.

Hasta el final, Sid tuvo una vida familiar rica y activa, con una amplia red de amigos y antiguos alumnos. Viajó con frecuencia hasta sus 90 años para ofrecer conferencias en Puerto Rico y China, entre otros destinos. Le sobreviven su amada esposa Jacqueline, que le acompañó en su quehacer intelectual a lo largo de los años; sus hijos Eric y Elizabeth, y sus nietos André y Nicole.

## Referencias selectas

1950. "The Contemporary Culture of a Rural Puerto Rican Proletariat." Tesis Ph.D., Columbia University.
1950. "An Analysis of Ritual Co-Parenthood (*Compadrazgo*).” Con Eric Wolf. *Southwestern Journal of Anthropology* 6(4):341-368.
1953. "The Folk-Urban Continuum and The Rural Proletarian Community." *American Journal of Sociology* 59(2):136-143.
1953. "The Culture History of a Puerto Rican Sugar Cane Plantation: 1876-1949." *The Hispanic American Historical Review* 33(2):224-251. Revisado en *Caribbean Transformations*, infra.
1955. "The Jamaican Internal Marketing Pattern: Some Notes and Hypotheses." *Social and Economic Studies* 4(1):95-103. Revisado en *Caribbean Transformations*, infra.

1956. "Cañamelar: The Subculture of a Rural Sugar Plantation Proletariat." Pp. 314-417 en *The People of Puerto Rico*, editado por Julian Steward *et al.* Urbana: University of Illinois Press.
1957. "Haciendas and Plantations in Middle America and the Antilles." Con Eric R. Wolf. *Social and Economic Studies* 6(3):380-412. Traducido como "Haciendas y plantaciones en Mesoamérica y las Antillas". Pp. 493-531 en *Haciendas, latifundios y plantaciones en América Latina*, coordinado por Enrique Florescano. México, Siglo XX, 1975.
1958. "The Historical Sociology of the Jamaican Church-Founded Free Village System." *New West Indian Guide*. 38(1-2):46-70. Revisado en *Caribbean Transformations*, infra.
1959. "The Plantation as a Socio-Cultural Type." Pp. 42-50 en *Plantation Systems of the New World*. Pan American Union y Research Institute for the Study of Man. Washington, D.C.: Pan American Union.
1960. *Worker in the Cane. A Puerto Rican Life History*. New Haven: Yale University Press. 2da ed. New York: W.W. Norton, 1974. Traducido al español como *Taso: trabajador de la caña*. Río Piedras: Ediciones Huracán, 1988.
1961. "The Question of Caribbean Peasantries: A Comment." *Caribbean Studies* 1(3):31-34. Revisado en *Caribbean Transformations*, infra.
1961. "Pratik: Haitian Personal Economic Relationships." Pp. 54-63 en *Proceedings of the Annual Spring Meetings, American Ethnological Society*.
1964. "Melville J. Herskovits and Caribbean Studies: A Retrospective Tribute." *Caribbean Studies* 4(2):42-51.
1966. "The Caribbean as a Socio-Cultural Area." *Journal of World History/ Cahiers d'Histoire Mondiale* 9(4):916-941. Pp.17-46 en *Peoples and Cultures of the Caribbean*, editado por Michael M. Horowitz. Garden City: Natural History Press, 1971.
1966. "Puerto Rico: An Essay in the Definition of a National Culture." Pp. 339-434 en *Status of Puerto Rico. Selected Background Studies Prepared for the U.S.-Puerto Rico Status Commission on the Status of Puerto Rico*. U.S.-Puerto Rico Status Commission. Washington, D.C.: U.S. Government Printing Office.
1970. "Introduction." Pp. 1-16 en *Afro-American Anthropology: Contemporary Perspectives*, editada por N. Whitten and J. Szwed. New York: Free Press.
1971. "The Socio-Historical Background to Pidginization and Creolization." Pp. 481-498 en *Pidginization and Creolization of Languages*, editada por Dell Hymes. New York: Cambridge University Press.
1974. *Caribbean Transformations*. Chicago: Aldine Publishing Co.
1974. *Slavery, Colonialism, and Racism*. New York: Norton.
1974. "The Caribbean Region." *Daedalus* 103(2):445-471. También en *Slavery, Colonialism, and Racism*, infra.
1976. *An Anthropological Approach to the Afro-American Past: A Caribbean Perspective*. Con Richard Price. Philadelphia: Institute for the Study of Human

- Issues. Publicado nuevamente como *The Birth of Afro-American Culture. An Anthropological Perspective*. Boston: Beacon Press, 1992. Traducido al español como *El origen de la cultura africano-americana: Una perspectiva antropológica*. México, D.F: Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social, Universidad Autónoma Metropolitana/Universidad Iberoamericana, 2012.
1978. "The Role of Puerto Rico in Modern Social Science." *Review/Revista Interamericana* 8(1):7-16.
1979. "The Dignity of Honest Toil: A Review Article." *Comparative Studies in Society and History* 21(4):558-566.
1979. "Slavery and the Rise of Peasantry." *Historical Reflections* 6(1):215-242.
1981. "Ruth Benedict." Pp. 141-66 en *Totems and Teachers. Perspectives on the History of Anthropology*, editado por Sydel Silverman. Walnut Creek, CA: Rowman AltaMira.
1985. *Sweetness and Power: The Place of Sugar in Modern History*. New York: Viking.
1985. *Caribbean Contours*. Ed. con Sally Price. Baltimore: Johns Hopkins University Press.
1989. "The Sensation of Moving, While Standing Still." *American Ethnologist* 16(4):786-796.
1995. "Slave Life on Caribbean Sugar Plantations: Some Unanswered Questions." Pp. 12-22 en *Slave Cultures and the Cultures of Slavery*, editado por Stephan Palmié. Knoxville: University of Tennessee Press.
1996. *Tasting Food, Tasting Freedom: Excursions into Eating, Culture, and the Past*. Boston: Beacon Press.
1996. "Enduring Substances, Trying Theories: The Caribbean Region as *Oikoumenē*." *Journal of the Royal Anthropological Institute* (1996):289-311.
1998. "The Localization of Anthropological Practice: From Area Studies to Transnationalism." *Critique of Anthropology* 18(2):117-133.
2002. "The People of Puerto Rico Half a Century Later: One Author's Recollections." *Journal of Latin American Studies* 6(2):2-11.
2002. "The Anthropology of Food and Eating." Con Christine M. Du Bois. Pp. 99-119 en *Annual Review of Anthropology*.
2002. *The Vanquished: A Novel*. Chapel Hill, University of North Carolina Press. Traducción de *Los derrotados*, de César Andreu Iglesias. Río Piedras, Editorial Cultural, 1956.
2003. *O poder amargo do açúcar: produtores escravizados, consumidores proletarizados: coletânea de artigos de Sidney W. Mintz*. Editado por Christine Dabat. Recife: Editora Universitária, UFPE.
2008. "Creolization and Hispanic Exceptionalism." *Review* 31(3):251-265.
2008. *The World of Soy*. Con Christine M. Du Bois y Chee Beng Tan. Champaign-Urbana: University of Illinois Press.

2010. *Three Ancient Colonies: Caribbean Themes and Variations*. Cambridge: Harvard University Press.
2011. "Caribbean History, Caribbean Labor." *Review (Fernand Braudel Center)* 34:407-419.
2011. "Did the Puerto Rico Project Have Consequences? A Personal View." *Identities: Global Studies in Culture and Power* 18(3):244-249.
2012. "Taso's Life: Person and Community." *Caribbean Studies* 40(1):2-14.
2015. "Foreword." Pp. vi-xiii en *The Oxford Companion to Sugar and Sweets*, editado por Darra Goldstein. New York: Oxford University Press.

## Entrevistas

1998. "Routes to the Caribbean: An Interview with Sidney W. Mintz." Con Ashraf Ghani. *Plantation Society in the Americas* 5(1):103-134.
2006. "The Anthropology of Ourselves: An Interview with Sidney W. Mintz." Con Charles V. Carnegie. *Small Axe* 10(1):106-179.
2013. *Caribbean Journey: Conversations with Sidney Mintz*. Con Dale Tomich. Entrevista en video. Binghamton: Centro Fernand Braudel. 45 mins.
2014. "And the Rest Is History: A Conversation with Sidney Mintz." Con Jonathan Thomas. *American Anthropologist* 116(3):497-510.
2015. "Interview with Sidney Mintz." Pp. 21-32 en *Teaching Food and Culture*, editado por Candice Swift y Richard Wilk. Walnut Creek, CA: Left Coast Press.

## Página de internet

<sidneymintz.net>. Página de Sidney Mintz donde se encuentra una bibliografía completa de su obra, organizada por tema (Caribe, Azúcar, Antropología e Historia, Antropología de la Comida)